

2020 年 12 月 16 日

槟州供水机构（PBAPP）及  
槟州供水控股有限公司（PBA Holdings Bhd）  
首席执行官  
拿督杰瑟尼

新闻稿

### 乌鲁慕达的稀土开采构成“三重威胁”

- 这将导致（1）集水区的环境破坏、（2）土地和水污染以及（3）原水污染。
- 乌鲁慕达是北部经济走廊特区集水区，为玻璃市、吉打和槟城的 420 万人提供服务。
- 即使是世界领先的稀土生产国中国，也不在集水区开采稀土。

槟城，2020 年 12 月 16 日，星期三：在吉打乌鲁慕达集水区开采稀土元素（REE）对玻璃市、吉打州和槟城的供水安全构成“三重威胁”。

在北部经济走廊特区（NCER）最重要的集水区开采稀土的威胁总结如下：

1. **环境破坏**：开采价值 600 亿令吉的稀土将无可避免地涉及大规模的土地开垦和砍伐树木，以在原始的雨林环境中进行采矿作业。
2. **土地和水污染**：开采和加工稀土的采矿作业将造成污染并产生废料，这些废料会渗入土壤和附近的地下水。
3. **原水污染**：开采和提取稀土元素涉及有毒化学品和冶金处理，以将稀土元素与挖出的土壤分离，包括酸浴和浸出池（acid baths and leaching ponds）。下雨可能导致毒素和化学品被冲入慕达河及其支流中。

因此，可以说，在乌鲁慕达开采稀土元素对北部经济走廊特区的供水安全构成的威胁比伐木更大。

2020年12月15日，《今日自由大马》（FMT）报导称，环境与水务部（KASA）部长建议槟州补偿吉打不在该州集水区进行稀土开采的“重大牺牲”。

这无异于要求槟州为这不合理的提案支付吉打。在集水区进行稀土开采是无理的，因此并没有所谓“重大牺牲”。

请牢记以下重点：

- 大乌鲁慕达综合森林占地 16 万 3000 公顷，不仅仅是鸟类和蜜蜂的雨林栖息地。它是北部经济走廊特区 3 州的主要集水区。

吉打州的 96% 原水和玻璃市的 70% 原水来自乌鲁慕达。槟州供水机构每日从槟城拉哈甸取水口的提取的慕达河原水中，有 80% 以上也来自乌鲁慕达。

稀土开采对乌鲁慕达造成环境破坏、土地和水污染以及原水污染的三重威胁，因此也将威胁到玻璃市、吉打和槟城的供水。

请记住，供水直接关系到人民的福祉和健康。

其他要考虑的关键点包括：

- 即使是世界领先的稀土生产国中国，也未在关键集水区开采稀土。 2016 年的《中国城市水蓝图》没有提及中国 30 座发展最迅速的城市及其 135 个集水区有任何稀土开采案例。
- 包括中国在内，世界上没有任何国家将稀土开采视为“环保”的经济活动。
- 没有人可以否认稀土开采会在生产地区造成严重的土壤和水毒性问题。
- 国际网站的帖文报导了稀土开采对人类健康的威胁，包括癌症的威胁。\*
- 任何人都可以上网查看和了解开采稀土元素所带来的影响，以了解该行业带来的破坏性后果。\*

Earth.org 报告\*\*的以下摘录概述了与开采稀土元素相关的环境问题：

“在不损害环境的情况下开采和加工稀土具有挑战性。该问题与两种主要提取方法有关。

首先是除去表土，将其运至浸出池，并添加化学品（例如硫酸铵和氯化铵）以分离出金属。此分离过程中使用的化学品会造成空气污染，引起侵蚀并渗入地下水。

第二种处理方法是在地面上钻孔，插入 PVC 管和橡胶软管，并泵送化学品以冲掉泥土。然后将得到的泥浆泵入浸出池中以分离出稀土金属。

这种方法产生的问题与除去表土相同，还增加了遗留在矿场中的那些采矿人员曾使用的 PVC 管、橡胶软管和其他杂物。

废弃的矿场构成了持续的环境危害。剩余的化学物质可能会继续渗入地下水。

矿场还可能包含或许会倒入当地水道的废水池。例如，2016 年的《中国水风险》报告中，强调了赣州的一座废弃矿山，下雨时未经处理的化学品从浸矿池流出。”

显然，无论在任何情况下，都不应该在集水区进行稀土开采。

吉打的“600 亿令吉的稀土合约”是一个危险的提案，它将损害乌鲁慕达的原水水量和质量，并危及人民的健康和福祉。

每天，来自乌鲁慕达的原水都会经过常规处理，并提供给玻璃市、吉打和檳城的用水户。每天共有 420 万人使用净水来饮用、烹饪、洗涤、沐浴和清洁。

吉打和檳城的高科技制造业使用源自乌鲁慕达的水为全球市场制造世界一流的产品。酒店和度假村使用它为来自世界各地的游客提供服务。仅在 2019 年，玻璃市、吉打和檳城就为国内生产总值贡献了约 1478 亿令吉。



# PBA

Perbadanan Bekalan Air  
Pulau Pinang Sdn Bhd  
199901001061 (475961-X)

Memenuhi segala keperluan bekalan air anda

*Meeting all your water supply needs*

我们有很多充分的理由不允许在乌鲁慕达进行稀土开采。最重要的原因是，马来西亚必须避免一场会对北部经济走廊特区的环境、公共卫生和社会经济活动造成严重后果的灾难。

谢谢。

\* <https://www.theguardian.com/environment/2012/aug/07/china-rare-earth-villagepollution>

<https://www.latimes.com/world-nation/story/2019-07-28/china-rare-earth-techpollution-supply-chain-trade>

[https://en.wikipedia.org/wiki/Rare-earth\\_element](https://en.wikipedia.org/wiki/Rare-earth_element)

\*\* <https://earth.org/rare-earth-mining-has-devastated-chinas-environment/>

---

文告发出： Syarifah Nasywa bt Syed Feisal Barakbah

企业通讯部

电话：04-200 6607

电邮：syarifah@pba.com.my